

Bulletin de service

Voyages internationaux : renseignements préliminaires

Février 2019



Date de diffusion : le 24 avril 2019

Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca.

Vous pouvez également communiquer avec nous par :

Courriel à STATCAN.infostats-infostats.STATCAN@canada.ca

Téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

- | | |
|---|----------------|
| • Service de renseignements statistiques | 1-800-263-1136 |
| • Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants | 1-800-363-7629 |
| • Télécopieur | 1-514-283-9350 |

Programme des services de dépôt

- | | |
|-----------------------------|----------------|
| • Service de renseignements | 1-800-635-7943 |
| • Télécopieur | 1-800-565-7757 |

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « Contactez-nous » > « [Normes de service à la clientèle](#) ».

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population du Canada, les entreprises, les administrations et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques exactes et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre de l'Industrie 2018

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'[entente de licence ouverte de Statistique Canada](#).

Une [version HTML](#) est aussi disponible.

This publication is also available in English.

Tableaux statistiques

Tableau 1
Voyages internationaux au Canada^{1,2}

	Février			Janvier à Février		
	2018	2019	% variation	2018	2019	% variation
	nombre			nombre		
Voyages des non-résidents³	1 526 261	1 494 336	-2,1	2 992 386	2 986 197	-0,2
Résidents des États-Unis	1 186 593	1 158 269	-2,4	2 333 283	2 298 096	-1,5
Automobile	831 189	805 902	-3,0	1 624 288	1 612 513	-0,7
Même jour	473 982	459 416	-3,1	975 445	956 245	-2,0
Une nuit ou plus	357 207	346 486	-3,0	648 843	656 268	1,1
Avion	296 703	298 655	0,7	586 189	579 694	-1,1
Autocar	44 633	39 675	-11,1	96 325	78 803	-18,2
Train, bateau et autres moyens	14 068	14 037	-0,2	26 481	27 086	2,3
Résidents de tous les autres pays	339 668	336 067	-1,1	659 103	688 101	4,4
Directement	253 588	243 855	-3,8	480 584	489 018	1,8
Via les États-Unis ⁴	86 080	92 212	7,1	178 519	199 083	11,5
Voyages des résidents du Canada³	4 093 456	4 001 703	-2,2	8 572 812	8 358 077	-2,5
Revenant des États-Unis	2 984 793	2 836 843	-5,0	6 191 184	5 872 277	-5,2
Automobile	2 065 786	1 869 144	-9,5	4 330 630	3 932 507	-9,2
Même jour	1 513 677	1 359 950	-10,2	3 116 363	2 795 773	-10,3
Une nuit ou plus	552 109	509 194	-7,8	1 214 267	1 136 734	-6,4
Avion	852 060	905 637	6,3	1 724 452	1 810 393	5,0
Autocar	52 681	48 808	-7,4	106 966	101 146	-5,4
Train, bateau et autres moyens	14 266	13 254	-7,1	29 136	28 231	-3,1
Revenant de tous les autres pays	1 108 663	1 164 860	5,1	2 381 628	2 485 800	4,4
Directement	1 015 627	1 034 791	1,9	2 177 207	2 212 924	1,6
Via les États-Unis ⁴	93 036	130 069	39,8	204 421	272 876	33,5
Total³	5 619 717	5 496 039	-2,2	11 565 198	11 344 274	-1,9

1. Depuis mai 2017, les données du Dénombrement à la frontière comprennent les données des bornes d'inspection primaire (BIP) provenant des aéroports où le système a été mis en œuvre. Les estimations modélisées provisoires, qui étaient utilisées en attendant la réception des données des aéroports dotés de BIP, ont maintenant été remplacées par des données de BIP.

2. Lors de la déclaration au moyen des BIP plutôt que des cartes de déclaration E311, veuillez noter que les résidents canadiens revenant en avion de pays outre-mer par les États-Unis sont plus susceptibles de déclarer revenir des États-Unis et non d'un pays d'outre-mer par les États-Unis. Faites preuve de prudence lorsque vous effectuez des comparaisons directes de ces catégories entre 2017 et 2018.

3. Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

4. Entrées et rentrées en passant par les États-Unis.

Source : Rapports des entrées et rentrées provenant des bureaux de l'agence des services frontaliers du Canada.

Tableau 2
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, mois courant¹

		Février												
		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
États-Unis	2018	210	3	1 816	5 675	112 689	282 187	10 054	2 397	31 912	195 103	1 377	12	643 435
	2019	32	0	1 680	5 425	119 628	275 511	11 236	2 765	34 599	188 134	1 182	3	640 195
	% variation	-84,8	-100,0	-7,5	-4,4	6,2	-2,4	11,8	15,4	8,4	-3,6	-14,2	-75,0	-0,5
Automobile	2018	...	...	0	5 367	67 060	151 116	6 840	1 608	3 063	120 799	1 354	...	357 207
	2019	...	...	0	5 209	68 348	150 498	6 514	1 969	3 058	109 721	1 169	...	346 486
	% variation	...	...	...	-2,9	1,9	-0,4	-4,8	22,5	-0,2	-9,2	-13,7	...	-3,0
Autres qu'automobile ²	2018	210	3	1 816	308	45 629	131 071	3 214	789	28 849	74 304	23	12	286 228
	2019	32	0	1 680	216	51 280	125 013	4 722	796	31 541	78 413	13	3	293 709
	% variation	-84,8	-100,0	-7,5	-29,9	12,4	-4,6	46,9	0,9	9,3	5,5	-43,5	-75,0	2,6
Autres pays ³	2018	1 228	11	947	71	60 437	141 584	564	123	16 134	115 845	51	36	337 031
	2019	1 150	0	1 485	198	63 668	132 401	725	161	15 977	109 216	77	33	325 091
	% variation	-6,4	-100,0	56,8	178,9	5,3	-6,5	28,5	30,9	-1,0	-5,7	51,0	-8,3	-3,5
Total	2018	1 438	14	2 763	5 746	173 126	423 771	10 618	2 520	48 046	310 948	1 428	48	980 466
	2019	1 182	0	3 165	5 623	183 296	407 912	11 961	2 926	50 576	297 350	1 259	36	965 286
	% variation	-17,8	-100,0	14,5	-2,1	5,9	-3,7	12,6	16,1	5,3	-4,4	-11,8	-25,0	-1,5

... n'ayant pas lieu de figurer

1. Depuis mai 2017, les données du Dénombrement à la frontière comprennent les données des bornes d'inspection primaire (BIP) provenant des aéroports où le système a été mis en œuvre. Les estimations modélisées provisoires, qui étaient utilisées en attendant la réception des données des aéroports dotés de BIP, ont maintenant été remplacées par des données de BIP.

2. À partir de la diffusion des données de janvier 2019, Statistique Canada a mis à jour la méthodologie de détermination de la durée des voyages de résidents des États-Unis se rendant au Canada et de résidents canadiens revenant des États-Unis par des moyens de transport autres que l'automobile et l'autobus. Cette modification influe sur les proportions relatives des voyageurs effectuant un voyage de même jour ou avec nuitée. Il est donc conseillé de faire preuve de prudence lors de toute comparaison de données de 2019 avec des périodes antérieures pour ces moyens de transport.

3. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Source : Rapports des entrées et rentrées provenant des bureaux de l'agence des services frontaliers du Canada.

Tableau 3
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, cumulatif annuel¹

		Janvier à Février												
		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
États-Unis	2018	355	3	3 464	10 137	196 915	553 993	17 862	4 830	61 137	362 430	2 934	12	1 214 072
	2019	108	0	3 364	9 855	207 701	533 052	20 829	5 279	66 836	370 238	2 549	3	1 219 814
	% variation	-69,6	-100,0	-2,9	-2,8	5,5	-3,8	16,6	9,3	9,3	2,2	-13,1	-75,0	0,5
Automobile	2018	...	...	0	9 599	111 260	285 929	11 697	3 206	6 091	218 174	2 887	...	648 843
	2019	...	...	0	9 480	114 003	289 304	12 001	3 568	6 458	218 941	2 513	...	656 268
	% variation	...	...	...	-1,2	2,5	1,2	2,6	11,3	6,0	0,4	-13,0	...	1,1
Autres qu'automobile ²	2018	355	3	3 464	538	85 655	268 064	6 165	1 624	55 046	144 256	47	12	565 229
	2019	108	0	3 364	375	93 698	243 748	8 828	1 711	60 378	151 297	36	3	563 546
	% variation	-69,6	-100,0	-2,9	-30,3	9,4	-9,1	43,2	5,4	9,7	4,9	-23,4	-75,0	-0,3
Autres pays ³	2018	2 415	11	1 956	120	109 323	283 871	915	256	29 877	223 480	82	54	652 360
	2019	2 181	0	2 982	368	121 439	277 372	1 552	280	30 265	228 485	145	73	665 142
	% variation	-9,7	-100,0	52,5	206,7	11,1	-2,3	69,6	9,4	1,3	2,2	76,8	35,2	2,0
Total	2018	2 770	14	5 420	10 257	306 238	837 864	18 777	5 086	91 014	585 910	3 016	66	1 866 432
	2019	2 289	0	6 346	10 223	329 140	810 424	22 381	5 559	97 101	598 723	2 694	76	1 884 956
	% variation	-17,4	-100,0	17,1	-0,3	7,5	-3,3	19,2	9,3	6,7	2,2	-10,7	15,2	1,0

... n'ayant pas lieu de figurer

1. Depuis mai 2017, les données du Dénombrement à la frontière comprennent les données des bornes d'inspection primaire (BIP) provenant des aéroports où le système a été mis en œuvre. Les estimations modélisées provisoires, qui étaient utilisées en attendant la réception des données des aéroports dotés de BIP, ont maintenant été remplacées par des données de BIP.

2. À partir de la diffusion des données de janvier 2019, Statistique Canada a mis à jour la méthodologie de détermination de la durée des voyages de résidents des États-Unis se rendant au Canada et de résidents canadiens revenant des États-Unis par des moyens de transport autres que l'automobile et l'autobus. Cette modification influe sur les proportions relatives des voyageurs effectuant un voyage de même jour ou avec nuitée. Il est donc conseillé de faire preuve de prudence lors de toute comparaison de données de 2019 avec des périodes antérieures pour ces moyens de transport.

3. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Source : Rapports des entrées et rentrées provenant des bureaux de l'agence des services frontaliers du Canada.

Tableau 4
Voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada¹

	Février			Janvier à Février		
	2018	2019	% variation	2018	2019	% variation
	nombre			nombre		
Europe, total	135 071	133 132	-1,4	246 433	246 414	0,0
Belgique	3 026	2 930	-3,2	5 634	5 839	3,6
Danemark	4 020	2 354	-41,4	7 057	4 150	-41,2
France	35 422	37 074	4,7	59 466	64 121	7,8
Allemagne	15 205	13 517	-11,1	27 442	25 304	-7,8
Grèce	568	556	-2,1	1 126	1 191	5,8
Italie	3 913	3 898	-0,4	8 703	8 136	-6,5
Pays-Bas	5 227	5 010	-4,2	9 827	9 642	-1,9
Portugal	1 120	1 337	19,4	2 328	2 754	18,3
Espagne	2 816	2 759	-2,0	6 110	5 916	-3,2
Suède	3 744	3 118	-16,7	7 382	5 863	-20,6
Suisse	4 905	5 880	19,9	9 006	11 010	22,3
Royaume-Uni	36 162	35 267	-2,5	65 220	63 756	-2,2
Autre Europe	18 943	19 432	2,6	37 132	38 732	4,3
Afrique, Total	5 308	6 542	23,2	11 820	14 921	26,2
Asie, Total	134 227	125 268	-6,7	247 608	259 730	4,9
Chine	56 086	45 960	-18,1	97 738	102 612	5,0
Hong Kong	11 250	10 533	-6,4	17 295	19 495	12,7
Inde	10 100	12 862	27,3	23 184	26 667	15,0
Israël	2 432	2 649	8,9	5 007	5 281	5,5
Japon	17 742	16 148	-9,0	30 046	25 823	-14,1
Corée du sud	10 934	11 222	2,6	26 090	24 501	-6,1
Malaisie	257	344	33,9	586	610	4,1
Philippines	3 614	3 805	5,3	7 392	8 202	11,0
Singapour	1 051	1 463	39,2	2 267	2 783	22,8
Taiwan	8 517	7 472	-12,3	13 969	15 483	10,8
Autre Asie	12 244	12 810	4,6	24 034	28 273	17,6
Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes, Total	28 771	36 565	27,1	59 929	76 946	28,4
Jamaïque	1 249	1 642	31,5	2 629	3 656	39,1
Mexique	19 308	25 263	30,8	40 221	53 044	31,9
Trinité-et-Tobago	787	1 049	33,3	1 644	2 347	42,8
Autre Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes	7 427	8 611	15,9	15 435	17 899	16,0
Amérique du Sud, Total	20 911	17 744	-15,1	45 880	39 787	-13,3
Brésil	11 609	10 687	-7,9	26 783	24 736	-7,6
Autre Amérique du Sud	9 302	7 057	-24,1	19 097	15 051	-21,2
Océanie et autres îles, Total	15 380	16 816	9,3	47 433	50 303	6,1
Australie	12 842	14 020	9,2	40 647	42 587	4,8
Nouvelle-Zélande	2 286	2 468	8,0	6 254	7 025	12,3
Autre Océanie et autres îles de l'Océanie	283	364	28,6	578	768	32,9
Total	339 668	336 067	-1,1	659 103	688 101	4,4

1. Depuis mai 2017, les données du Dénombrement à la frontière comprennent les données des bornes d'inspection primaire (BIP) provenant des aéroports où le système a été mis en œuvre. Les estimations modélisées provisoires, qui étaient utilisées en attendant la réception des données des aéroports dotés de BIP, ont maintenant été remplacées par des données de BIP.

Source : Rapports des entrées et rentrées provenant des bureaux de l'agence des services frontaliers du Canada.

Tableau 5
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, mois courant^{1,2}

		Février												
		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
États-Unis	2018	491	2	9 900	11 309	178 575	677 761	47 972	20 594	158 315	332 550	491	10	1 437 970
	2019	378	1	9 670	10 646	173 059	643 555	44 154	20 224	124 361	304 875	565	2	1 331 490
	% variation	-23,0	-50,0	-2,3	-5,9	-3,1	-5,0	-8,0	-1,8	-21,4	-8,3	15,1	-80,0	-7,4
Automobile	2018	...	...	0	9 989	55 752	272 151	29 137	9 909	19 053	155 690	428	...	552 109
	2019	...	...	0	9 290	54 026	258 919	24 127	11 450	18 651	132 271	460	...	509 194
	% variation	...	...	...	-7,0	-3,1	-4,9	-17,2	15,6	-2,1	-15,0	7,5	...	-7,8
Autres qu'automobile ³	2018	491	2	9 900	1 320	122 823	405 610	18 835	10 685	139 262	176 860	63	10	885 861
	2019	378	1	9 670	1 356	119 033	384 636	20 027	8 774	105 710	172 604	105	2	822 296
	% variation	-23,0	-50,0	-2,3	2,7	-3,1	-5,2	6,3	-17,9	-24,1	-2,4	66,7	-80,0	-7,2
Autres pays	2018	715	360	9 610	3 454	242 396	537 536	24 551	20 186	108 267	161 561	0	27	1 108 663
	2019	449	358	12 438	4 336	255 126	545 194	24 553	17 723	133 732	170 950	0	1	1 164 860
	% variation	-37,2	-0,6	29,4	25,5	5,3	1,4	0,0	-12,2	23,5	5,8	...	-96,3	5,1
Total	2018	1 206	362	19 510	14 763	420 971	1 215 297	72 523	40 780	266 582	494 111	491	37	2 546 633
	2019	827	359	22 108	14 982	428 185	1 188 749	68 707	37 947	258 093	475 825	565	3	2 496 350
	% variation	-31,4	-0,8	13,3	1,5	1,7	-2,2	-5,3	-6,9	-3,2	-3,7	15,1	-91,9	-2,0

... n'ayant pas lieu de figurer

1. Depuis mai 2017, les données du Dénombrement à la frontière comprennent les données des bornes d'inspection primaire (BIP) provenant des aéroports où le système a été mis en œuvre. Les estimations modélisées provisoires, qui étaient utilisées en attendant la réception des données des aéroports dotés de BIP, ont maintenant été remplacées par des données de BIP.

2. Lors de la déclaration au moyen des BIP plutôt que des cartes de déclaration E311, veuillez noter que les résidents canadiens revenant en avion de pays outre-mer par les États-Unis sont plus susceptibles de déclarer revenir des États-Unis et non d'un pays d'outre-mer par les États-Unis. Faites preuve de prudence lorsque vous effectuez des comparaisons directes de ces catégories entre 2017 et 2018.

3. À partir de la diffusion des données de janvier 2019, Statistique Canada a mis à jour la méthodologie de détermination de la durée des voyages de résidents des États-Unis se rendant au Canada et de résidents canadiens revenant des États-Unis par des moyens de transport autres que l'automobile et l'autobus. Cette modification influe sur les proportions relatives des voyageurs effectuant un voyage de même jour ou avec nuitée. Il est donc conseillé de faire preuve de prudence lors de toute comparaison de données de 2019 avec des périodes antérieures pour ces moyens de transport.

Source : Rapports des entrées et rentrées provenant des bureaux de l'agence des services frontaliers du Canada.

Tableau 6
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, cumulatif annuel^{1,2}

		Janvier à Février												
		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
États-Unis	2018	951	2	17 846	23 602	414 197	1 426 359	95 786	39 640	316 018	672 742	1 014	14	3 008 171
	2019	768	1	16 293	21 023	405 700	1 325 686	89 978	36 787	252 855	631 939	1 158	5	2 782 193
	% variation	-19,2	-50,0	-8,7	-10,9	-2,1	-7,1	-6,1	-7,2	-20,0	-6,1	14,2	-64,3	-7,5
Automobile	2018	...	...	0	21 285	156 228	602 904	58 930	19 113	40 616	314 329	862	...	1 214 267
	2019	...	...	0	19 408	152 912	566 311	50 854	20 213	40 861	285 181	994	...	1 136 734
	% variation	...	...	...	-8,8	-2,1	-6,1	-13,7	5,8	0,6	-9,3	15,3	...	-6,4
Autres qu'automobile ³	2018	951	2	17 846	2 317	257 969	823 455	36 856	20 527	275 402	358 413	152	14	1 793 904
	2019	768	1	16 293	1 615	252 788	759 375	39 124	16 574	211 994	346 758	164	5	1 645 459
	% variation	-19,2	-50,0	-8,7	-30,3	-2,0	-7,8	6,2	-19,3	-23,0	-3,3	7,9	-64,3	-8,3
Autres pays	2018	2 224	360	13 971	3 454	550 502	1 145 175	48 366	39 370	221 676	356 501	0	29	2 381 628
	2019	1 056	358	18 230	4 336	576 153	1 166 083	47 746	34 768	266 584	370 485	0	1	2 485 800
	% variation	-52,5	-0,6	30,5	25,5	4,7	1,8	-1,3	-11,7	20,3	3,9	...	-96,6	4,4
Total	2018	3 175	362	31 817	27 056	964 699	2 571 534	144 152	79 010	537 694	1 029 243	1 014	43	5 389 799
	2019	1 824	359	34 523	25 359	981 853	2 491 769	137 724	71 555	519 439	1 002 424	1 158	6	5 267 993
	% variation	-42,6	-0,8	8,5	-6,3	1,8	-3,1	-4,5	-9,4	-3,4	-2,6	14,2	-86,0	-2,3

... n'ayant pas lieu de figurer

1. Depuis mai 2017, les données du Dénombrement à la frontière comprennent les données des bornes d'inspection primaire (BIP) provenant des aéroports où le système a été mis en œuvre. Les estimations modélisées provisoires, qui étaient utilisées en attendant la réception des données des aéroports dotés de BIP, ont maintenant été remplacées par des données de BIP.

2. Lors de la déclaration au moyen des BIP plutôt que des cartes de déclaration E311, veuillez noter que les résidents canadiens revenant en avion de pays outre-mer par les États-Unis sont plus susceptibles de déclarer revenir des États-Unis et non d'un pays d'outre-mer par les États-Unis. Faites preuve de prudence lorsque vous effectuez des comparaisons directes de ces catégories entre 2017 et 2018.

3. À partir de la diffusion des données de janvier 2019, Statistique Canada a mis à jour la méthodologie de détermination de la durée des voyages de résidents des États-Unis se rendant au Canada et de résidents canadiens revenant des États-Unis par des moyens de transport autres que l'automobile et l'autobus. Cette modification influe sur les proportions relatives des voyageurs effectuant un voyage de même jour ou avec nuitée. Il est donc conseillé de faire preuve de prudence lors de toute comparaison de données de 2019 avec des périodes antérieures pour ces moyens de transport.

Source : Rapports des entrées et rentrées provenant des bureaux de l'agence des services frontaliers.